

Domingo
17.03.2013

Llegada de nuestros amigos del País Vasco

- Llegada en la parada principal de buses (ZOB) aproximadamente a las 14 horas. En caso de que hayan cambios/atraso en el horario se avisará a los padres mediante cadena telefónica. Si no se dan informaciones, llegan puntuales.
- Las familias recogen a sus huéspedes en la parada, donde se hará la distribución.
- El restante día los vascos están en las familias.

Lunes
18.03.2013

Excursión de un día a Münster

→ Por favor dar un buen almuerzo y varias bebidas ←

- Los anfitriones llevan a sus huéspedes al ZOB a tan temprana hora, que ellos puedan llegar puntuales a sus clases.
- Los huéspedes parten a las 8:00 en dirección a Münster.
- A las 10:00 se encuentran con su guía Marion von Hagen (Tel. 0171-9276204) en la parada de buses Tibusstraße para una visita guiada por la ciudad hasta las 11:30. Lamentablemente no podrán visitar el famoso "Salón de Paz" por estar cerrado los lunes.
- Después tienen tiempo libre para recorrer otras atracciones históricas y también para ir de tiendas.
- A las 15:30 parten hacia Werther y llegan a las 17:30 al ZOB. Aquí son recogidos por sus anfitriones. En caso de cambios se pone a funcionar la cadena telefónica.
- El restante día los vascos están en las familias.

Martes
19.03.2013

Día de clases en el EGW

→ Por favor dar una comida y bebidas ←

- Los huéspedes se van con sus anfitriones al EGW donde se les muestra el salón donde participar en las clases en la segunda hora. A continuación los anfitriones llevan a sus huéspedes (¡antes de empezar la primera hora!) a la cafetería. Los alemanes después van a sus clases normales.
- En la primera hora los huéspedes son saludados por la directora en la cafetería y reciben una visita guiada por el EGW. Al final se les entregará una silla plegable del gimnasio, para tener un asiento también en las aulas que de por sí son pequeñas.
- A partir de la segunda hora participan en las clases de sus anfitriones. En caso que los alumnos alemanes tengan deporte, los huéspedes deben traer sus cosas de deporte al EGW.
- En el primer recreo se hace una foto para la prensa con todos los huéspedes y anfitriones. Para eso se reúnen todos al empezar el recreo

ante el edificio rojo (NW).

- A la hora del almuerzo los huéspedes tienen la posibilidad de almorzar en la cafetería gratuitamente.
- Los alumnos y sus huéspedes participan también en las clases de la tarde hasta su final. Las sillas son guardadas en su lugar al terminar las clases.

Miércoles
20.03.2013

Excursión a la fábrica de Lebkuchen y cervecería de Herford

→ Por favor dar un buen almuerzo y varias bebidas ←

- Los anfitriones llevan a sus huéspedes a la estación de autobuses (ZOB) antes de las ocho, luego van a la escuela, en la que aparecen a tiempo para el inicio de las clases.
- **Atención:** Los vascos, que están alojados en Borgholzhausen pueden ir directamente a las 8:20 al Café Heinrich Schulze. En ese caso se debe informar a mi colega Olatz Irazu (Handy: 0034-61-5789324) a más tardar el día anterior.
- Los participantes restantes parten a las 8:00 del ZOB. La visita de una hora y media por la fábrica "von Ravensberg" empieza con ponerse la ropa higiénica a las 8:30. A continuación los huéspedes tienen la posibilidad de hacer compras en el café-tienda y pasear por Borgholzhausen.
- Sobre las 11:00 todos van a Herford en bus donde estarán llegando a las 12:00 y tendrán oportunidad de pasear por el centro, antes de seguir a la cervecería a las 13:00.
- De 13:30 a 16:30 participan en una visita en inglés por la cervecería Herforder Brauerei, Gebr.-Uekermann-Str. 1, 32120 Hiddenhausen con prueba de copas añadida. Contacto ahí: Frau Kirsten Becker, Tel. 05221-965-286 bzw. -294.
- Esperamos el regreso de los huéspedes a las 17:30. En caso de cambios arranca la cadena de teléfono.
- El resto del día: en familia.

Jueves
21.03.2013

Excursión de un día a Paderborn y al Wewelsburg

→ Por favor dar un buen almuerzo y varias bebidas ←

- Los anfitriones llevan a sus huéspedes al ZOB a tan temprana hora, que ellos puedan llegar puntuales a sus clases.
- Se parte antes de las 8:00 a una excursión a la región de Paderborn.
- La visita de la ciudad episcopal empieza a las 9:00 con una visita guiada de una hora: partiendo en el parqueo se visitarán varios edificios históricos, las fuentes de la Pader, se subirá un cerro a la catedral y después se irá al ayuntamiento. La visita es de una hora.
- Después tienen tiempo libre para recorrer otras atracciones históricas y también para ir de tiendas.
- Se parte a las 11:45 a la Wewelsburg (Burgwall 19, 33142 Büren) donde llegan a las 12:15.
- La visita del fuerte con el tema: Wewelsburg 1933 - 1945. Ideología y Terror de la SS (mediante la presentación de una película) empieza a las 12:30. A continuación la Sra. Evers hace una visita guiada en inglés

por el único fuerte triangular conservado en Alemania que va hasta las 14:00.

- Llegada a Werther a las 15:30 en el ZOB. Aquí son recogidos por sus anfitriones. En caso de cambios se pone a funcionar la cadena telefónica.
- El restante día los vascos están en las familias. Por la llegada temprana el encuentro con los huéspedes en este último día no solo se reduce a pocas horas en la tarde.

Viernes
22.03.2013

Día de regreso

→ Por favor preparar un almuerzo muy grande y dar varias bebidas ←

A las 7:30 los anfitriones llevan a sus huéspedes con el equipaje al ZOB. Partida desde ahí es a las 7:45. Los alumnos alemanes podrán estar puntuales en sus respectivas clases.

Doy gracias a mi cara colega Ingrid Arning de traducir el programa al español. Yo nunca habría sido capaz de hacerlo. Sra. Arning ha hecho parte de la traducción de los estudiantes a hacer sus clases de español, pero tiene, por supuesto, hizo incluso algunas mejoras.

Una vez más, muchas gracias a los estudiantes, y en especial a mi socorrida colega!

Por favor, disculpe mi mal español ... ☺

Frithjof Meißner

– Cambios posibles –

März 2013

Espacio para notas: